

Aluehallintovirastojen organisaatioon liittyvien nimien käännöksiä

18.6.2010/valtiovarainministeriö

SUOMI	VENÄJÄ
aluehallintovirasto	региональное управление органов государственной власти
Etelä-Suomen AVI	Управление органов государственной власти по Южной Финляндии
Lounais-Suomen AVI	Управление органов государственной власти по Юго-Западной Финляндии
Länsi- ja Sisä-Suomen AVI	Управление органов государственной власти по Западной и Внутренней Финляндии
Itä-Suomen AVI	Управление органов государственной власти по Восточной Финляндии
Pohjois-Suomen AVI	Управление органов государственной власти по Северной Финляндии
Lapin AVI	Управление органов государственной власти по Лапландии
Erikoistumisyksiköt	
aluehallintovirastojen toiminnan kehittämissyksikkö (Etelä-Suomen AVI:ssa)	Отдел развития деятельности региональных управлений органов государственной власти
työnantaja- ja henkilöstöpolitiikkayksikkö (Itä-Suomen AVI:ssa)	Отдел кадровой политики
maistraattien kehittämis- ja ohjausyksikkö (Itä-Suomen AVI:ssa)	Отдел по управлению и развитию магистратов
aluehallintovirastojen tietohallintoyksikkö (Lapin AVI:ssa)	Отдел информационного менеджмента региональных управлений органов государственной власти
aluehallintovirastojen sisäisen tarkastuksen toimintayksikkö (Lounais-Suomen AVI:ssa)	Отдел внутреннего аудита региональных управлений органов государственной власти
vastuualue	департамент, <i>käytetään kun viitataan organisatoriseen rakenteeseen</i>
peruspalvelut, oikeusturva ja luvat	сфера ответственности, <i>käytetään kun puhutaan yleisemmällä tasolla</i> базовые социальные услуги, правовая защита и разрешения
pelastustoimi ja varautuminen	аварийно-спасательная служба и готовность к чрезвычайным ситуациям
poliisi	полицейская служба
työsuojaus	охрана труда
ympäristöluvut	природоохранные разрешения
hallintopalvelut-vastuuyksikkö	Административный отдел
ylijohtaja	генеральный директор
(vastuualueen) johtaja	директор (департамента)
päällikkö (esim. yksikön)	заведующий отделом

Muita käännöksiä

SUOMI	VENÄJÄ
toimialue	территория обслуживания
aluehallintoviraston toimialue	территория обслуживания регионального управления органов государственной власти
Etelä-Suomen aluehallintoviraston toimialue	территория обслуживания Управления органов государственной власти по Южной Финляндии
aluehallintovirastojen toimialuejako	административное деление территорий обслуживания региональных управлений органов государственной власти